

R.S., c. N-4

National Capital Act

236. Subsection 13(3) of the *National Capital Act* is replaced by the following:

Application of Part III of the *Canada Transportation Act*

(3) Part III of the *Canada Transportation Act*, with such modifications as the circumstances require, is applicable to the exercise of the powers conferred by this section, but nothing in this section is deemed to constitute the Commission a railway company except for the purpose of subsection (2).

R.S., c. N-7

National Energy Board Act

R.S., c. 28 (3rd Suppl.), s. 299(1)

237. The definition "pipeline" in section 2 of the *National Energy Board Act* is replaced by the following:

"pipeline" « pipeline »

"pipeline" means a line that is used or to be used for the transmission of oil, gas or any other commodity and that connects a province with any other province or provinces or extends beyond the limits of a province or the offshore area as defined in section 123, and includes all branches, extensions, tanks, reservoirs, storage facilities, pumps, racks, compressors, loading facilities, interstation systems of communication by telephone, telegraph or radio and real and personal property and works connected therewith, but does not include a sewer or water pipeline that is used or proposed to be used solely for municipal purposes;

Leave to open line

237.1 Subsection 47(1) of the Act is replaced by the following:

47. (1) No pipeline and no section of a pipeline shall be opened for the transmission of hydrocarbons or any other commodity by a company until leave to do so has been obtained from the Board.

1990, c. 7, s. 18

238. Paragraph 52(a) of the Act is replaced by the following:

(a) the availability of oil, gas or any other commodity to the pipeline;

dien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports;

Loi sur la capitale nationale

L.R., ch. N-4

236. Le paragraphe 13(3) de la *Loi sur la capitale nationale* est remplacé par ce qui suit :

(3) La partie III de la *Loi sur les transports au Canada* régit, compte tenu des adaptations de circonstance, l'exercice des pouvoirs conférés par le présent article, lequel n'a toutefois pas pour effet de faire de la Commission une compagnie de chemin de fer, sauf en ce qui concerne l'exécution du paragraphe (2).

Loi sur l'Office national de l'énergie

L.R., ch. N-7

237. La définition de « pipeline », à l'article 2 de la *Loi sur l'Office national de l'énergie*, est remplacée par ce qui suit :

L.R., ch. 28 (3e suppl.), par. 299(1)

« pipeline » Canalisation servant ou destinée à servir au transport du pétrole, du gaz ou de tout autre produit, et reliant une province et une ou plusieurs autres provinces, ou s'étendant au-delà des limites d'une province ou de la zone extracôtière, au sens de l'article 123, y compris les branchements, extensions, citernes, réservoirs, installations de stockage ou de chargement, pompes, rampes de chargement, compresseurs, systèmes de communication entre stations par téléphone, télégraphe ou radio, ainsi que les ouvrages, ou autres biens immeubles ou meubles, connexes à l'exclusion des égouts ou canalisations de distribution d'eau servant ou destinés à servir uniquement aux besoins municipaux.

« pipeline » "pipeline"

237.1 Le paragraphe 47(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit

47. (1) La compagnie ne peut mettre en service, pour le transport d'hydrocarbures ou d'autres produits, un pipeline ou une section de celui-ci que si elle a obtenu de l'Office une autorisation à cette fin.

Nécessité d'une autorisation

238. L'alinéa 52a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

a) l'approvisionnement du pipeline en pétrole, gaz ou autre produit;

1990, ch. 7, art. 18

45